

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

SECTION 1. IDENTIFICATION

Nom du produit : Vertrel™ XP specialty fluid

SDS-Identcode : 130000000164

Autres moyens d'identification : Donnée non disponible

Détails concernant le fabricant ou le fournisseur

Nom de société du fournisseur : The Chemours Canada Company

Adresse : 151 Bloor Street West - 12th Floor
Toronto, ON M5S 1S4 Canada

Téléphone : 1-844-773-CHEM (2436)

Numéro de téléphone en cas d'urgence : 1-866-595-1473

Utilisation recommandée du produit chimique et restrictions d'utilisation

Utilisation recommandée : Produit de nettoyage

Restrictions d'utilisation : Réservé aux installations industrielles et aux utilisateurs professionnels.

SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Classement SGH en conformité avec les règlements sur les produits dangereux

Pas une substance ni un mélange dangereux.

Éléments étiquette SGH

Pas de pictogramme de danger, pas de mot indicateur, pas de déclarations sur les risques, pas de déclarations sur la sécurité requis.

Autres dangers

Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent provoquer des asphyxies par réduction de la teneur en oxygène.

Une mauvaise utilisation ou un abus par inhalation intentionnelle peut entraîner la mort sans symptômes annonciateurs, en raison des effets cardiaques.

Une évaporation rapide du produit peut entraîner des engelures.

SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Substance/mélange : Mélange

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version 4.8 Date de révision: 03/05/2025 Numéro de la FDS: 1324953-00050 Date de dernière parution: 10/16/2024
Date de la première parution: 02/27/2017

Composants

Nom Chimique	Nom commun/Synonyme	No. CAS	Concentration (% w/w)
Masse de réaction de: (R, R)- 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5- décafluoropentane; (S,S)- 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5- décafluoropentane	Donnée non disponible	138495-42-8	$\geq 80 - \leq 100$ *
Propane-2-ol	Alcool isopropylique	67-63-0	$\geq 1 - < 5$ *

* La concentration ou la plage de concentration réelle est retenue en tant que secret industriel

SECTION 4. PREMIERS SOINS

- En cas d'inhalation : En cas d'inhalation, déplacer à l'air frais.
Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.
- En cas de contact avec la peau : Laver à l'eau et au savon par précaution.
Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.
- En cas de contact avec les yeux : Rincer les yeux à l'eau par mesure de précaution.
Faire appel à une assistance médicale si de l'irritation se développe et persiste.
- En cas d'ingestion : En cas d'ingestion, NE PAS faire vomir.
Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.
Rincer soigneusement la bouche avec de l'eau.
- Symptômes et effets les plus importants, aigus et différés : Peut causer une arythmie cardiaque.
Le contact avec la peau peut provoquer les symptômes suivants :
Dermatite
Irritation
Douleur
sensation de brûlure superficielle
Démangeaisons
Rougeur
Gonflement des tissus
Éruption
Malaise
Un contact avec les yeux peut provoquer les symptômes suivants
Douleur
larmolement
Gonflement des tissus
Rougeur

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

Troubles visuels
L'inhalation peut provoquer les symptômes suivants :
Perte de conscience
Somnolence
Incoordination
confusion
Étourdissements
Dépression du système nerveux central
Les effets de l'inhalation de fortes concentrations de vapeurs peuvent inclure:
Lassitude
Somnolence
effets sur le système nerveux central
Convulsions
Les effets indésirables suite à une inhalation répétée peuvent comprendre
effets sur le système nerveux central
L'aspiration peut provoquer un oedème pulmonaire et une pneumonite.

Protection pour les secouristes	:	Aucune précaution particulière n'est requise pour les secouristes.
Avis aux médecins	:	Du fait que les médicaments à base de catécholamine, tels l'épinéphrine, peuvent possiblement provoquer une arythmie cardiaque, ils doivent être administrés avec prudence lorsque la vie du patient est en danger.

SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyen d'extinction approprié	:	Eau pulvérisée Mousse résistant à l'alcool Dioxyde de carbone (CO2) Poudre chimique d'extinction
Moyens d'extinction inadéquats	:	Inconnu.
Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie	:	Une exposition aux produits de combustion peut être dangereuse pour la santé.
Produits de combustion dangereux	:	Fluorure d'hydrogène fluorure de carbonyle Oxydes de carbone
Méthodes spécifiques d'extinction	:	Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement immédiat. Les récipients fermés peuvent être refroidis par eau pulvérisée. Déplacer les contenants non-endommagés de la zone de l'incendie, s'il est possible de le faire sans danger.

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

Évacuer la zone.

Équipement de protection spécial pour les pompiers : Si nécessaire, porter un appareil respiratoire autonome lors de la lutte contre l'incendie.
Utiliser un équipement de protection personnelle.

SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence : Suivez les conseils de manipulation (voir chapitre 7) et les recommandations en matière d'équipement de protection (voir chapitre 8).

Précautions pour la protection de l'environnement : Éviter le rejet dans l'environnement.
Éviter un déversement ou une fuite supplémentaire, si cela est possible sans danger.
Éviter l'étalement sur une grande surface (p.e. par confinement ou barrières à huile).
Retenir l'eau de lavage contaminée et l'éliminer.
Prévenir les autorités locales si des fuites significatives ne peuvent pas être contenues.

Méthodes et matières pour le confinement et le nettoyage : Absorber avec un absorbant inerte.
Pour les déversements importants, installer des digues ou d'autres méthodes de confinement pour empêcher la propagation du produit. Si le produit endigué peut être pompé, entreposer le produit récupéré dans un récipient approprié.
Nettoyer les substances restantes du déversement à l'aide d'un absorbant approprié.
Des lois et règlements locaux ou nationaux peuvent s'appliquer au déversement et à l'élimination de ce produit, de même qu'aux matériaux et objets utilisés pour le nettoyage. Vous devrez déterminer quels règlements sont applicables. Les sections 13 et 15 de cette fiche signalétique fournissent des informations concernant certaines exigences locales ou nationales.

SECTION 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

Mesures d'ordre technique : Voir les mesures d'ingénierie dans la section MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE.

Ventilation locale/totale : N'utiliser qu'avec une ventilation adéquate.

Conseils pour une manipulation sans danger : A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité, sur la base des résultats de l'évaluation de l'exposition du lieu de travail.
Prenez soin de prévenir les déversements, les déchets et de minimiser les rejets dans l'environnement.

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version 4.8 Date de révision: 03/05/2025 Numéro de la FDS: 1324953-00050 Date de dernière parution: 10/16/2024
Date de la première parution: 02/27/2017

- Conditions de stockage sûres : Ne pas exposer les barils à une chaleur directe ou une température au-dessus de 46 °C (115 °F) afin d'éviter la pressurisation et le risque de distorsion des barils.
Le produit doit être distribué en versant à partir du seau ou du baril de transport contenant 5 gallons ou plus. L'utilisation d'une pompe à fût est recommandée pour la distribution à partir du seau ou du baril de transport avec 5 gallons ou plus, sauf pour les contenants plus petits dans lesquels une aération suffisante peut être utilisée pour contrôler l'exposition.
Garder dans des contenants proprement étiquetés.
Entreposer en prenant en compte les particularités des législations nationales.
- Matières à éviter : Pas de restrictions particulières à l'entreposage avec d'autres produits.
- Température d'entreposage recommandée : < 46 °C
- D'autres informations sur la stabilité du stockage : Le produit a une durée de conservation indéfinie lorsqu'il est bien entreposé.

SECTION 8. MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No. CAS	Type de valeur (Type d'exposition)	Paramètres de contrôle / Concentration admissible	Base
Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S, S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane	138495-42-8	TWA	225 ppm 2,320 mg/m ³	WEEL
		STEL	700 ppm 7,217 mg/m ³	WEEL
Propane-2-ol	67-63-0	STEL	400 ppm 984 mg/m ³	CA AB OEL
		TWA	200 ppm 492 mg/m ³	CA AB OEL
		TWA	200 ppm	CA BC OEL
		STEL	400 ppm	CA BC OEL
		VEMP	200 ppm	CA QC OEL
		VECD	400 ppm	CA QC OEL
		TWA	200 ppm	ACGIH
		STEL	400 ppm	ACGIH

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version 4.8 Date de révision: 03/05/2025 Numéro de la FDS: 1324953-00050 Date de dernière parution: 10/16/2024
Date de la première parution: 02/27/2017

Limite d'exposition biologique en milieu de travail

Composants	No. CAS	Paramètres de contrôle	Échantillon biologique	Temps d'échantillonnage	Concentration admissible	Base
Propane-2-ol	67-63-0	Acétone	Urine	Fin du quart de travail à la fin de la semaine de travail	40 mg/l	ACGIH BEI

Mesures d'ordre technique : Assurer une ventilation adéquate, surtout dans les endroits clos.
Minimiser les concentrations d'exposition en milieu de travail.

Équipement de protection individuelle

Protection respiratoire : Utiliser un masque respiratoire avec alimentation en air à pression positive s'il existe un danger de libération incontrôlée, si les taux d'exposition sont inconnus.

Protection des mains
Matériau : Viton®
Épaisseur du gant : 0.7 mm
Durée de résistance à l'usure : 120 min

Remarques : Le choix du type de gants de protection contre les produits chimiques doit être effectué en fonction de la concentration et de la quantité des substances dangereuses propres aux postes de travail. Dans le cas d'applications spéciales, il est recommandé de se renseigner auprès du fabricant de gants sur les propriétés des gants de protection indiqués ci-dessus en matière de résistance aux produits chimiques. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée. Le temps de pénétration dans les gants n'a pas été établi. Changer souvent de gants.

Protection des yeux : Porter les équipements de protection individuelle suivants:
Lunettes de sécurité

Protection de la peau et du corps : Nettoyer soigneusement la peau après tout contact avec le produit.

Mesures d'hygiène : Si une exposition aux produits chimiques est probable pendant l'utilisation typique, fournir des systèmes de nettoyage oculaire et des douches de sécurité proches du lieu de travail.
Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.
Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version 4.8	Date de révision: 03/05/2025	Numéro de la FDS: 1324953-00050	Date de dernière parution: 10/16/2024 Date de la première parution: 02/27/2017
----------------	---------------------------------	------------------------------------	---

SECTION 9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	: liquide
Couleur	: incolore
Odeur	: légère, éthérée
Seuil de l'odeur	: Donnée non disponible
pH	: Donnée non disponible
Point de fusion/congélation	: < -80.0 °C
Point d'ébullition initial et intervalle d'ébullition	: 52 °C (1,013 hPa)
Point d'éclair	: ne s'enflamme pas
Taux d'évaporation	: Donnée non disponible
Inflammabilité (solide, gaz)	: Sans objet
Inflammabilité (liquides)	: Donnée non disponible
Limite d'explosivité, supérieure / Limite d'inflammabilité supérieure	: Limite d'inflammabilité supérieure Méthode: ASTM E681 Aucune.
Limite d'explosivité, inférieure / Limite d'inflammabilité inférieure	: Limite d'inflammabilité inférieure Méthode: ASTM E681 Aucune.
Pression de vapeur	: 93.3 hPa (0 °C)
Densité de vapeur relative	: 7.86
Densité	: 1.530 g/cm ³ (25 °C) 1.591 g/cm ³ (0 °C) 1.456 g/cm ³ (50 °C)
Solubilité	
Solubilité dans l'eau	: partiellement soluble
Coefficient de partage (n-	: Sans objet

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version 4.8	Date de révision: 03/05/2025	Numéro de la FDS: 1324953-00050	Date de dernière parution: 10/16/2024 Date de la première parution: 02/27/2017
----------------	---------------------------------	------------------------------------	---

octanol/eau)

Température d'auto-inflammation : Donnée non disponible

Température de décomposition : Donnée non disponible

Viscosité

Viscosité, dynamique : 0.68 mPa.s (25 °C)

Viscosité, cinématique : Donnée non disponible

Propriétés explosives : Non explosif

Propriétés comburantes : La substance ou le mélange n'es pas classé(e) comme un oxydant.

Caractéristiques de la particule

Taille des particules : Sans objet

SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité : Non répertorié comme un risque au niveau de la réactivité.

Stabilité chimique : Stable dans des conditions normales.

Possibilité de réactions dangereuses : Inconnu.

Conditions à éviter : Inconnu.

Produits incompatibles : Aucune.

Produits de décomposition dangereux : Aucun produit dangereux de décomposition n'est connu.

SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Informations sur les voies possibles d'exposition

Inhalation

Contact avec la peau

Ingestion

Contact avec les yeux

Toxicité aiguë

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

- Toxicité aiguë par voie orale : DL50 (Rat): > 5,000 mg/kg
Méthode: Directives du test 401 de l'OECD
- Toxicité aiguë par inhalation : CL50 (Rat): 114.428 mg/l
Durée d'exposition: 4 h
Atmosphère d'essai: vapeur
Méthode: Directives du test 403 de l'OECD
- Concentration sans effet nocif observé (Chien): 5000 ppm
Atmosphère d'essai: gaz
Méthode: Etude de sensibilisation cardiaque
- Concentration minimale avec effet nocif observé (Chien): > 5000 ppm
Atmosphère d'essai: gaz
Méthode: Etude de sensibilisation cardiaque
- Limite de seuil de sensibilisation cardiaque (Chien): > 51,544 mg/m³
Atmosphère d'essai: gaz
Méthode: Etude de sensibilisation cardiaque
- Toxicité cutanée aiguë : DL50 (Lapin): > 5,000 mg/kg
Méthode: Directives du test 402 de l'OECD

Propane-2-ol:

- Toxicité aiguë par voie orale : DL50 (Rat): > 5,000 mg/kg
- Toxicité aiguë par inhalation : CL50 (Rat): > 25 mg/l
Durée d'exposition: 6 h
Atmosphère d'essai: vapeur
- Toxicité cutanée aiguë : DL50 (Lapin): > 5,000 mg/kg

Corrosion et/ou irritation de la peau

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

- Espèce : Lapin
Méthode : Directives du test 404 de l'OECD
Résultat : Pas d'irritation de la peau

Propane-2-ol:

- Espèce : Lapin
Résultat : Pas d'irritation de la peau

Lésion/irritation grave des yeux

Non répertorié selon les informations disponibles.

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Espèce	: Lapin
Résultat	: Pas d'irritation des yeux
Méthode	: Directives du test 405 de l'OECD

Propane-2-ol:

Espèce	: Lapin
Résultat	: De l'irritation des yeux réversible en dedans de 21 jours

Sensibilisation cutanée ou respiratoire

Sensibilisation de la peau

Non répertorié selon les informations disponibles.

Sensibilisation des voies respiratoires

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Type d'essai	: Test de Buehler
Voies d'exposition	: Contact avec la peau
Espèce	: Cobaye
Méthode	: Directives du test 406 de l'OECD
Résultat	: négatif

Propane-2-ol:

Type d'essai	: Test de Buehler
Voies d'exposition	: Contact avec la peau
Espèce	: Cobaye
Méthode	: Directives du test 406 de l'OECD
Résultat	: négatif

Mutagenécité de la cellule germinale

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Génotoxicité in vitro	: Type d'essai: Test de mutation bactérienne inverse (AMES) Méthode: Directives du test 471 de l'OECD Résultat: négatif
-----------------------	---

	Type d'essai: Test de mutation génique sur cellule de mam-mifère, in vitro Méthode: Directives du test 476 de l'OECD Résultat: négatif
--	--

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version 4.8	Date de révision: 03/05/2025	Numéro de la FDS: 1324953-00050	Date de dernière parution: 10/16/2024 Date de la première parution: 02/27/2017
----------------	---------------------------------	------------------------------------	---

Génotoxicité in vivo : Type d'essai: Test de micronoyaux sur les érythrocytes de mammifères (test cytogénétique in vivo)
Espèce: Rat
Voie d'application: inhalation (vapeurs)
Méthode: Directives du test 474 de l'OECD
Résultat: négatif

Mutagenécité de la cellule germinale - Évaluation : Les données ne soutiennent pas le classement comme un mutagène des cellules germinales.

Propane-2-ol:

Génotoxicité in vitro : Type d'essai: Test de mutation bactérienne inverse (AMES)
Résultat: négatif

Type d'essai: Test de mutation génique sur cellule de mammifère, in vitro
Résultat: négatif

Génotoxicité in vivo : Type d'essai: Test de micronoyaux sur les érythrocytes de mammifères (test cytogénétique in vivo)
Espèce: Souris
Voie d'application: Injection intrapéritonéale
Résultat: négatif

Cancérogénicité

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Propane-2-ol:

Espèce : Rat
Voie d'application : inhalation (vapeurs)
Durée d'exposition : 104 semaines
Méthode : Directives du test 451 de l'OECD
Résultat : négatif

Toxicité pour la reproduction

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Effets sur la fertilité : Type d'essai: Étude de toxicité pour la reproduction sur une génération
Espèce: Rat
Voie d'application: inhalation (vapeurs)
Méthode: Directives du test 415 de l'OECD
Résultat: négatif

Incidences sur le développement fœtal : Type d'essai: Étude de toxicité sur le développement prénatal (tératogénicité)

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

Espèce: Rat
Voie d'application: inhalation (vapeurs)
Méthode: Directives du test 414 de l'OECD
Résultat: négatif

Toxicité pour la reproduction : Le poids des données ne supporte pas la classification com-
- Évaluation me toxique pour la reproduction

Propane-2-ol:

Effets sur la fertilité : Type d'essai: Étude de la toxicité sur la reproduction sur deux
générations
Espèce: Rat
Voie d'application: Ingestion
Résultat: négatif

Incidences sur le dé- : Type d'essai: Développement embryofœtal
veloppement fœtal
Espèce: Rat
Voie d'application: Ingestion
Résultat: négatif

STOT - exposition unique

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Voies d'exposition : Ingestion
Évaluation : Aucun effet significatif sur la santé d'animaux n'a été observé
à des concentrations de 2000 mg/kg de poids corporel ou
moins

Voies d'exposition : Contact avec la peau
Évaluation : Aucun effet significatif sur la santé d'animaux n'a été observé
à des concentrations de 2000 mg/kg de poids corporel ou
moins

Voies d'exposition : inhalation (vapeurs)
Évaluation : Aucun effet significatif sur la santé d'animaux n'a été observé
à des concentrations de 20 mg/l/4h ou moins

Propane-2-ol:

Évaluation : Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

STOT - exposition répétée

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Voies d'exposition : inhalation (vapeurs)

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

Évaluation : Aucun effet significatif n'a été observé sur la santé des animaux à des concentrations de 1 mg/l/6h/jour ou moins.

Toxicité à dose répétée

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Espèce	: Rat, mâle et femelle
NOAEL	: 15.463 mg/l
LOAEL	: 20.618 mg/l
Voie d'application	: inhalation (vapeurs)
Durée d'exposition	: 90 jours
Méthode	: Directives du test 413 de l'OECD

Propane-2-ol:

Espèce	: Rat
NOAEL	: 12.5 mg/l
Voie d'application	: inhalation (vapeurs)
Durée d'exposition	: 104 Sem.

Toxicité par aspiration

Non répertorié selon les informations disponibles.

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Aucune classification de toxicité par aspiration

SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Toxicité pour les poissons	: CL50 (Danio rerio (poisson zèbre)): 13 mg/l Durée d'exposition: 96 h Méthode: Directives du test 203 de l'OECD
Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques	: CE50 (Daphnia magna (Puce d'eau)): 10.6 mg/l Durée d'exposition: 48 h Méthode: OCDE Ligne directrice 202
Toxicité pour les algues/plantes aquatiques	: CE50 (Selenastrum capricornutum (algue verte)): > 120 mg/l Durée d'exposition: 72 h Méthode: OCDE Ligne directrice 201

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version 4.8	Date de révision: 03/05/2025	Numéro de la FDS: 1324953-00050	Date de dernière parution: 10/16/2024 Date de la première parution: 02/27/2017
----------------	---------------------------------	------------------------------------	---

NOEC (Scenedesmus capricornutum (algue d'eau douce)):
120 mg/l
Durée d'exposition: 72 h
Méthode: OCDE Ligne directrice 201

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques (Toxicité chronique) : NOEC (Daphnia magna (Puce d'eau)): 1.72 mg/l
Durée d'exposition: 21 jr
Méthode: OCDE Ligne directrice 211

Propane-2-ol:

Toxicité pour les poissons : CL50 (Pimephales promelas (Vairon à grosse tête)): 9,640 mg/l
Durée d'exposition: 96 h

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : CE50 (Daphnia magna (Puce d'eau)): > 10,000 mg/l
Durée d'exposition: 24 h

Toxicité pour les microorganismes : CE50 (Pseudomonas putida): > 1,050 mg/l
Durée d'exposition: 16 h

Persistance et dégradabilité

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Biodégradabilité : Résultat: Difficilement biodégradable.
Méthode: Directives du test 301D de l'OECD

Propane-2-ol:

Biodégradabilité : Résultat: dégradable rapidement

BOD/COD : BOD: 1,19 (DBO5)
COD: 2,23
BOD/COD: 53 %

Potentiel bioaccumulatif

Composants:

Masse de réaction de: (R, R)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane; (S,S)-1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-décafluoropentane:

Bioaccumulation : Remarques: Une bioaccumulation est peu probable.

Coefficient de partage (n-octanol/eau) : log Pow: 2.4 (24 °C)

Propane-2-ol:

Coefficient de partage (n-octanol/eau) : log Pow: 0.05

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

Mobilité dans le sol

Donnée non disponible

Autres effets néfastes

Donnée non disponible

SECTION 13. CONSIDERATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Méthodes d'élimination

- Déchets de résidus : Ne pas rejeter les déchets à l'égout.
Éliminer le produit conformément avec la réglementation locale en vigueur.
- Emballages contaminés : Les contenants vides doivent être acheminés vers une installation certifiée de traitement des déchets en vue de leur élimination ou recyclage.
Sans autres précisions : Jeter comme un produit non utilisé.

SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Réglementations internationales

UNRTDG

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

IATA-DGR

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

Code IMDG

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

Transport en vrac en vertu de l'Annexe II des règles MARPOL 73/78 et du code IBC

Non applicable pour le produit tel qu'il est fourni.

Réglementation nationale

TDG

Non réglementé comme étant une marchandise dangereuse

Précautions spéciales pour les utilisateurs

Sans objet

SECTION 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Réglementations internationales

- Protocole de Montreal : Masse de réaction de: (R, R)-
1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-
décafluoropentane; (S,S)-
1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-
décafluoropentane

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

Vertrel™ et tous les logos associés sont des marques commerciales ou des copyrights/protégés par les droits d'auteur de The Chemours Company FC, LLC.

Chemours™ et Chemours Logo sont des marques de Chemours Company.

Consulter les informations de sécurité de Chemours avant utilisation.

Pour de plus amples renseignements veuillez contacter le bureau le plus proche de Chemours ou de son distributeur officiel.

Texte complet d'autres abréviations

ACGIH	: États-Unis. ACGIH, valeurs limites d'exposition (TLV)
ACGIH BEI	: ACGIH - Indices d'exposition biologique (BEI)
CA AB OEL	: Canada. Alberta, Code de santé et de sécurité au travail (tableau 2: VLE)
CA BC OEL	: Canada. LEP Colombie Britannique
CA QC OEL	: Québec. Règlement sur la santé et la sécurité du travail, Annexe 1 Partie 1: Valeurs d'exposition admissibles des contaminants de l'air
WEEL	: Workplace Environmental Exposure Levels (WEEL)
ACGIH / TWA	: Moyenne pondérée dans le temps de 8 h
ACGIH / STEL	: Limite d'exposition à court terme
CA AB OEL / TWA	: Limite d'exposition professionnelle de 8 heures
CA AB OEL / STEL	: Limite d'exposition professionnelle de 15 minutes
CA BC OEL / TWA	: Moyenne pondérée dans le temps de 8 h
CA BC OEL / STEL	: limite d'exposition à court terme
CA QC OEL / VEMP	: Valeur d'exposition moyenne pondérée
CA QC OEL / VECD	: Valeur d'exposition de courte durée
WEEL / STEL	: Limite d'exposition de courte durée
WEEL / TWA	: 8-hr TWA

AIIC - Inventaire australien des produits chimiques industriels; ANTT - Agence nationale du transport routier du Brésil; ASTM - Société américaine pour l'analyse des matériaux; bw - Poids corporel; CMR - Carcinogène, mutagène ou agent toxique pour le système reproductif; DIN - Norme de l'institut allemand de normalisation; DSL - Liste intérieure des substances (Canada); ECx - Concentration associée avec une réponse de x %; ELx - Taux de chargement associé avec une réponse de x %; EmS - Plan d'urgence; ENCS - Liste des substances chimiques existantes et nouvelles (Japon); ErCx - Concentration associée avec une réponse de taux de croissance de x %; ERG - Guide du plan d'urgence; GHS - Système à harmonisation globale; GLP - Bonne pratique de laboratoire; IARC - Agence internationale de recherche sur le cancer; IATA - Association internationale du transport aérien; IBC - Code international de la construction et des équipements pour les bateaux transportant des produits chimiques dangereux en vrac; IC50 - Concentration inhibitrice de 50 %; ICAO - Organisation internationale de l'aviation civile; IECSC - Inventaire des produits chimiques existants de la Chine; IMDG - Code maritime international des marchandises dangereuses; IMO - Organisation maritime internationale; ISHL - Loi sur la santé et la sécurité industrielle (Japon); ISO - Organisation internationale pour la normalisation; KECI - Inventaire des produits chimiques existants de la Corée; LC50 - Concentration létale pour 50 % d'une population test; LD50 - Dose létale pour 50 % d'une population test (dose létale médiane); MARPOL - Convention internationale pour la prévention de la pollution provenant des bateaux; n.o.s. - Sans autres précisions; Nch - Norme chilienne; NO(A)EC - Aucun effet de la concentration (indésirable) observé; NO(A)EL - Aucun effet du niveau (indésirable) observé; NOELR - Aucun effet observable du taux de chargement; NOM - Norme mexicaine officielle; NTP - Programme toxicologique

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

selon le Règlement sur les produits dangereux



Vertrel™ XP specialty fluid

Version	Date de révision:	Numéro de la FDS:	Date de dernière parution: 10/16/2024
4.8	03/05/2025	1324953-00050	Date de la première parution: 02/27/2017

nationale; NZIoC - Inventaire des produits chimiques de la Nouvelle Zélande; OECD - Organisation pour la coopération et le développement économique; OPPTS - Bureau de la sécurité chimique et de la prévention de la pollution; PBT - Substance persistante, bioaccumulative et toxique; PICCS - Inventaire des produits chimiques et des substances chimiques des Philippines; (Q)SAR - (Quantitative) Relation structure/activité; REACH - Règlement (CE) no. 1907/2006 du parlement européen et du conseil relatif à l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques; SADT - Température de décomposition auto-accélération; SDS - Fiche technique de santé-sécurité; TCSI - Inventaire des produits chimiques de Taïwan; TDG - Transport de marchandises dangereuses; TECL - Inventaire des produits chimiques existants de la Thaïlande; TSCA - Loi sur le contrôle des substances toxiques (États-Unis); UN - Nations unies; UNRTDG - Recommandations des Nations unies pour le transport de marchandises dangereuses; vPvB - Très persistant et très bioaccumulatif; WHMIS - Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail

Sources des principales données utilisées pour l'établissement de la fiche signalétique : Données techniques internes, données provenant des FTSS de produit brut, résultats de recherche du Portail eChem de l'OCDE et de l'agence européenne des produits chimiques, <http://echa.europa.eu/>

Date de révision : 03/05/2025
Format de la date : mm/jj/aaaa

Les renseignements contenus dans cette fiche technique santé-sécurité sont, à notre connaissance, selon nos informations et croyances, justes, à la date de leur publication. Ces renseignements sont fournis comme un guide pour la manipulation, l'utilisation, le traitement, le stockage, le transport, l'élimination et le rejet sans danger du produit, et ne doivent pas être considérés comme une quelconque garantie ou une quelconque norme de qualité. Les renseignements fournis concernent seulement le produit spécifique identifié au début de cette FTSS et pourraient ne pas être valables lorsque le produit de la FTSS est utilisé en association avec un ou plusieurs autres produits ou dans un quelconque procédé, sauf en cas de mention dans le texte. Les utilisateurs du produit doivent évaluer les renseignements et les recommandations à la lumière du contexte spécifique de la manipulation, l'utilisation, le traitement et le stockage prévus, comprenant une évaluation du caractère approprié du produit de cette FTSS dans le produit final de l'utilisateur, s'il y a lieu.

CA / 3F